

**Zmluva o zriadení vecného bremena č. 804 274 021-8-2014 a ev. č. oprávneného z vecného bremena:
VB/481/2014/BVS**
podľa §50a a §151o a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**zmluva**“)

Čl. I
Zmluvné strany

1) Povinný z vecného bremena:

Vlastník:	Slovenská republika
Správca majetku štátu:	
Obchodné meno:	Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“
Sídlo:	Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma:	Iná právnická osoba
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo 312/B
Štatutárny orgán:	Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ
Osoba splnomocnená na podpis zmluvy:	Ing. Dušan Šefčík, námestník generálneho riaditeľa pre ekonomiku
IČO:	31 364 501
DIČ:	2020480121
IČ DPH:	SK2020480121
Bankové spojenie:	VÚB, a.s.
Číslo účtu:	
IBAN:	
SWIFT/BIC:	
Adresa pre doručovanie písomností:	ŽSR - SHM, Regionálne pracovisko Bratislava, Šancová 5/C, 811 04 Bratislava
Údaje k DPH:	povinný je platcom DPH

(ďalej len „**povinný**“ resp. „**ŽSR**“)

a

2) Platiteľ vecného bremena:

Obchodné meno:	REBOD SK, a.s.
Sídlo:	Hlavná 483/90, 900 29 Nová Dedinka
Právna forma:	Akciová spoločnosť
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 4926/B
Štatutárny zástupca:	Renáta Bódišová, predseda predstavenstva
IČO:	36 865 940
DIČ:	2022939985
IČ DPH:	SK2022939985
Bankové spojenie:	Poštová Banka, a.s.
Číslo účtu:	
IBAN:	
SWIFT/BIC:	
Údaje k DPH:	platiteľ je platcom DPH

(ďalej len „**platiteľ**“)

uzatvárajú nasledovnú zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena, ktorým je:

3) Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno:	Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Sídlo:	Prešovská 48, 826 46 Bratislava
Právna forma:	Akciová spoločnosť
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka číslo: 3080/B
Štatutárny zástupca:	Ing. Stanislav Beňo, predseda predstavenstva Ing. František Sobota, člen predstavenstva
IČO:	35 850 370
DIČ:	2020263432
IČ DPH:	SK2020263432
Bankové spojenie:	VÚB, a.s.
Číslo účtu:	
IBAN:	
SWIFT/BIC:	
Údaje k DPH:	oprávnený je platcom DPH

(ďalej len „**oprávnený**“)

(spolu ďalej ako „**zmluvné strany**“)

Preambula

- 1) Zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 804274 048-8-2013 zo dňa 27.05.2013 v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 05.06.2013 a Dodatku č. 2 zo dňa 11.09.2013 uzatvorenou medzi ŽSR ako budúcim povinným z vecného bremena, spoločnosťou REBOD SK, a.s. ako pôvodným budúcim oprávneným z vecného bremena/investorom a Bratislavskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. ako novým budúcim oprávneným z vecného bremena/BVS (*ďalej len „zmluva o budúcej zmluve“*) sa zmluvné strany dohodli, že v lehote 24 mesiacov od uzatvorenia Zmluvy o budúcej zmluve uzatvoria zmluvu o zriadení vecného bremena, predmetom ktorej bude zriadenie vecného bremena spočívajúce v práve uloženia, prevádzkovania, opráv a údržby inžinierskych sietí - stavebného objektu: SO-03-01 Kanalizačná stoka v rámci stavby „Administratívno-logistické centrum, Slovnaftská ul.“ (*ďalej len „SO-03-01 Kanalizačná stoka“*), a to na časti pozemku parc. č. 15422/24, druh pozemku ostatné plochy, o celkovej výmere 6 206 m², ktorý je vedený Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom v k. ú. Nivy, v obci Bratislava – m. č. Ružinov, na liste vlastníctva č. 1075, ako parcela registra “C” evidovaná na katastrálnej mape, pričom presný rozsah vecného bremena je vymedzený v geometrickom pláne č. 531/a/14, ktorý je **prílohou č. 1** a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 2) Vzhľadom na skutočnosť, že v súlade s podmienkami zmluvy o budúcej zmluve bola vybudovaná SO-03-01 Kanalizačná stoka a následne bol vyhotovený porealizačný geometrický plán, zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu o zriadení vecného bremena.

Čl. II

Úvodné ustanovenia

- 1) V súlade s ustanovením § 10 zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov vzniklo ŽSR právo hospodárenia s majetkom, majetkovými právami a záväzkami, ku ktorým mal až do svojho zániku právo hospodárenia „Železnice Slovenskej republiky, š. p.“ ako aj s majetkom nadobudnutým v priebehu ich podnikania.
- 2) Povinný má právo správy majetku štátu k nasledujúcej nehnuteľnosti:
 - k pozemku parc. č. 15422/24, druh pozemku ostatné plochy o celkovej výmere 6 206 m², ktorý je vedený Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, v obci Bratislava – m. č. Ružinov, k. ú. Nivy ako parcela registra “C” evidovaná na katastrálnej mape, na liste vlastníctva č. 1075.

- 3) Platiteľ je investorom stavby „**Administratívno-logistické centrum - Slovnafská ul.**“ na základe právoplatného rozhodnutia č. ZPS/2012/4979/ŠOM/II-3914 zo dňa 22.10.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06.12.2012, vydaného Obvodným úradom životného prostredia v Bratislave, odbor štátnej a vodnej správy ako príslušným stavebným úradom (*dalej len „stavba“*), ktorá sa dotkne pozemku vymedzeného v Čl. III tejto zmluvy.

Čl. III Predmet zmluvy

- 1) V súlade s ustanovením § 151o zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (*dalej len „Občiansky zákonník“*) sa touto zmluvou zriaďuje za dohodnutú odplatu vecné bremeno v prospech oprávneného výlučne k nehnuteľnosti, resp. jej časti:

- k pozemku parc. č. 15422/24 druh pozemku ostatné plochy o celkovej výmere 6 206 m², ktorý je vedený Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, v k. ú. Nivy ako parcela reg. „C“ KN evidovaná na katastrálnej mape, na liste vlastníctva č. 1075, **a to v rozsahu 120 m²**,

podľa geometrického plánu č. 531/a/14 na zriadenie vecného bremena na priznanie práva uloženia a vedenia inžinierskych sietí, vrátane prístupu a príjazdu k inžinierskym sieťam za účelom ich prevádzky, opráv a údržby a práva zriadenia ochranného pásma SO 03-01 kanalizačnej stoky – výtlak DN 150 vo vyznačenom rozsahu (t.j. 1,50 m od osi kanalizačnej rúry) cez pozemky registra C KN p. č. 15419/1, 15422/23, 15422/24, 15425/75, 15425/8, 15430/4 a cez pozemky E KN p. č. 15422/100, 15423/101 v prospech správcu inžinierskej siete (BVS a.s.), zameranie štrkovej prístupovej cesty na p. č. 15419/1, a zameranie kanalizačných šácht na pozemkoch registra C KN p. č. 15419/1, 15425/75, 15425/74 (E KN 15423/101), 15425/8, ktoré sú súčasťou vyznačenej trasy vecného bremena, vyhotoveného dňa 01.04.2014 Ing. Norbertom Czikhartom, autorizačne overeného dňa 02.06.2014 Ing. Norbertom Czikhartom a úradne overeného dňa 17.06.2014 Ing. Monikou Vlčkovou pod číslom 1306/14 Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom (*dalej len „geometrický plán č. 531/a/14“*).

(*dalej len „zaťažená nehnuteľnosť“*)

- 2) Vecné bremeno spočíva v povinnosti budúceho povinného strpieť vybudovanie, existenciu a užívanie stavby v prospech budúceho oprávneného ako vlastníka stavby, ktoré bude zriadené ako vecné bremeno „**in personam**“ na zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. 531/a/14.

Čl. IV Cena predmetu a platobné podmienky

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa zriadi za odplatu vo výške **215,76 €/m²** (slovom: dvestopäťnásť eur a sedemdesiatšesť centov) bez DPH, t. j. celkom vo výške **25 891,20 €** (slovom: dvadsaťpäťtisíc osemstodeväťdesiatjeden eur a dvadsať centov) bez DPH. Záloha (preddavok) za zriadenie vecného bremena bola zmluvnými stranami dohodnutá vo výške **6 436,87 €** (slovom: šesťtisíc štyristotridsaťšesť eur a osemdesiatšesť centov) bez DPH a bola pôvodným budúcim oprávneným CZ INVEST s.r.o., Dunajská 15, 811 08 Bratislava, uhradená dňa 11.02.2011 na základe zálohovej faktúry vystavenej povinným v zmysle Čl. IV ods. 2 Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 804274 032-8-2010 zo dňa 30.6.2010.
- 2) Cena za zriadenie vecného bremena je bez DPH. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
- 3) Konečnú odplatu za zriadenie vecného bremena vo výške **19 454,33 €** (slovom: devätnásťtisíc štyristopäťdesiatštyri eur a tridsaťtri centov) bez DPH, vypočítanú v zmysle ods. 1) tohto článku zmluvy po odpočítaní uhradenej zálohy od celkovej výšky odplaty za zriadenie vecného bremena, poukáže platiteľ na základe faktúry vystavenej povinným. Faktúra bude vystavená vrátane DPH, a to do 20 dní odo dňa účinnosti

tejto zmluvy. Splatnosť faktúry je 14 dní od vystavenia druhej zálohovej faktúry. Po uhradení druhej zálohovej faktúry zašle povinný platiteľovi faktúru.

- 4) V prípade oneskorenia sa s plnením podľa ods. 3) tohto článku zmluvy je platiteľ povinný zaplatiť povinnému úrok z omeškania v zmysle platných právnych predpisov.
- 5) Povinný má právo odstúpiť od tejto zmluvy, ak platiteľ nezaplatí dohodnutú odplatu v lehote 30 dní odo dňa splatnosti faktúry. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že právne účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú okamihom, kedy prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od tejto zmluvy je doručený druhej zmluvnej strane.

Čl. V Doručovanie

Zmluvné strany sa dohodli, že na doručovanie akýchkoľvek písomností sa budú vzťahovať ustanovenia § 45 až 50 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v platnom znení.

Čl. VI Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Právu vecného bremena oprávneného bude zodpovedať povinnosť povinného:
 - 1.1) strpieť na zaťaženej nehnuteľnosti vybudovanie stavby, vrátane užívania, prevádzkovania, opráv, údržby, rekonštrukcie, modernizácie inžinierskych sietí, vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným a ním poverenými osobami v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon činností,
 - 1.2) strpieť prístup na zaťaženú nehnuteľnosť a umožniť manipuláciu súvisiacu s prevádzkou a pravidelnou údržbou, opravami, rekonštrukčnými prácami a kontrolnou činnosťou stavby.
- 2) Oprávnený nadobudne zo zriadeného vecného bremena tieto práva:
 - 2.1) právo uskutočnenia a vedenia stavby, a to výlučne na zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu určenom porealizačným geometrickým plánom.
 - 2.2) právo prístupu a umožnenia manipulácie súvisiacej s prevádzkou a pravidelnou údržbou, opravami, rekonštrukčnými prácami a kontrolnou činnosťou, činnosťami spojenými so zabezpečovaním prevádzkyschopnosti stavby tak, aby tieto činnosti neohrozili bezpečnosť železničnej prevádzky a ani jej plynulosť.
- 3) Oprávnený je povinný:
 - 3.1) zabezpečiť, aby umiestnením stavby a jej užívaním, údržbou, opravami, prípadne rekonštrukčnými prácami na nej, neboli dotknuté stavby, zariadenia a ostatný majetok povinného takým spôsobom, ktorý by:
 - a) narušil ich stabilitu,
 - b) narušil riadnu prevádzku železničných zariadení, jej bezpečnosť alebo plynulosť,
 - c) znemožnil alebo podstatne sťažil ich údržbu alebo opravu,
 - d) znehodnotil ich alebo trvale poškodil,
 - e) bol v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi, technickými normami alebo železničnými predpismi.

- 3.2) uhradiť povinnému preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania zmluvných podmienok, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem.
- 3.3) zabezpečiť v prípade porušenia zmluvných podmienok na vlastné náklady:
- a) odstránenie dôsledkov neoprávneného konania oprávneného resp. tretích osôb,
 - b) v prípade poškodenia železničných zariadení, stavieb alebo pozemkov, ich uvedie do pôvodného stavu, aký bol pred poškodením.
- 3.4) dodržať pri realizácii stavby podmienky obsiahnuté v stanovisku ŽSR, Generálneho Riaditeľstva - Odboru expertízy č. 00839/2012/O420-19 zo dňa 25.05.2012, ktoré tvorí neoddeliteľnú **prílohu č. 2** tejto zmluvy a v stanovisku ŽSR, Oblastného riaditeľstva Trnava č. 2982/2012/289301/SŽTS/F1.05 zo dňa 15.05.2012, ktoré tvorí neoddeliteľnú **prílohu č. 3** tejto zmluvy.
- 4) Oprávnený sa zaväzuje, že bez predchádzajúcej písomnej dohody s povinným z vecného bremena nebude na zaťaženej nehnuteľnosti budovať ďalšie stavby, zasahovať do stavebných konštrukcií objektu, vysádzať stromy, kroviny alebo vysoké porasty ani iným spôsobom zasahovať do celistvosti ostatných častí pozemku.

Čl. VII Osobitné ustanovenia

- 1) Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu povolením vkladu do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov (*ďalej len „Katastrálny zákon“*).
- 2) Návrh na povolenie vkladu tejto zmluvy o zriadení vecného bremena (*ďalej len „návrh na povolenie vkladu“*) do katastra nehnuteľností podá platiteľ v lehote do 30 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy, nie však skôr ako bude uhradená konečná odplata podľa Čl. IV ods. 3 tejto zmluvy. Ak nepodá platiteľ v stanovenej lehote návrh na povolenie vkladu do katastra nehnuteľností, vznikne mu povinnosť zaplatiť povinnému zmluvnú pokutu vo výške 30 % z celkovej ceny zmluvne dohodnutej odplaty za zriadenie vecného bremena. Tým nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá povinnému vznikne v dôsledku porušenia tejto zmluvnej povinnosti.
- 3) Platiteľ sa zaväzuje kópiu návrhu na povolenie vkladu s vyznačením čísla podania zaslať povinnému, a to v lehote do 10 dní od podania návrhu na vklad, na adresu povinného uvedenú v Čl. I tejto zmluvy.
- 4) Vecné bremeno zriadené touto zmluvou sa netýka ďalších budúcich stavieb platiteľa (vrátane rekonštrukčných), ktoré budú stavbu alebo zariadenie tvoriace vecné bremeno podľa tejto zmluvy dopĺňať, rozširovať prístavbou či nadstavbou, alebo ju podstatne upravovať. Vecné bremeno, ktoré by súviselo s realizáciou takýchto stavieb, je možné zriadiť novou samostatnou zmluvou v súlade s § 151o Občianskeho zákonníka.
- 5) Za podstatnú úpravu podľa Čl. VII ods. 4) tejto zmluvy, bude považovaná najmä taká stavebná úprava, ktorá sa môže dotknúť už existujúcich stavieb alebo zariadení povinného takým spôsobom, že:
- a) naruší ich stabilitu,
 - b) naruší plynulosť alebo bezpečnosť ich prevádzky,
 - c) znemožní alebo podstatne sťaží ich údržbu alebo opravu,
 - d) môže sa dotknúť výhľadových stavebných zámerov povinného.
- 6) Práva a povinnosti povinného vykonávajú jednotlivé organizačné zložky povinného podľa kompetencií vymedzených v platnom organizačnom poriadku ŽSR alebo v platných kompetenčných rozkazoch generálneho riaditeľa ŽSR.

Čl. VIII Záverečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na celú dobu trvania stavby a jej platnosť končí:
 - 1.1) vydaním právoplatného rozhodnutia alebo povolenia na jej odstránenie v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov,
 - 1.2) vydaním stavebného povolenia podľa stavebného zákona na stavbu, ktorá ju bude meniť prístavbou prípadne nadstavbou alebo inou podstatnou úpravou,
 - 1.3) odstúpením od zmluvy v zmysle Čl. IV ods. 5) zmluvy.
- 2) Prílohou č. 1 tejto zmluvy je geometrický plán č. 531/a/14. Prílohou č. 2 je stanovisko ŽSR, Generálneho Riaditeľstva - Odboru expertízy č. 00839/2012/O420-19 zo dňa 25.05.2012 a prílohou č. 3 je stanovisko ŽSR, Oblastného riaditeľstva Trnava č. 2982/2012/289301/SŽTS/F1.05 zo dňa 15.05.2012
- 3) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami všetkých zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Vecno-právne účinky povolenia vkladu nastanú dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia príslušného Okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe tejto zmluvy.
- 4) Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tejto zmluvy i jej prípadných dodatkov v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 5) Podpis povinného v prípade vzniku vecného bremena a podpis oprávneného v prípade zániku vecného bremena na zmluve musí byť úradne osvedčený v zmysle § 42 ods. 3 Katastrálneho zákona.
- 6) K zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu zmluvou je potrebné právoplatné rozhodnutie príslušného Okresného úradu, katastrálneho odboru.
- 7) Všetky náklady spojené s návrhom na vklad zmluvy o zriadení vecného bremena do katastra nehnuteľností ako aj s vypracovaním geometrického plánu znáša platiteľ.
- 8) Ostatné zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 9) Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré prípadne vzniknú z realizácie tejto zmluvy, budú prednostne riešiť vzájomnou dohodou.
- 10) Táto zmluva má 7 strán a je vyhotovená v 9-ich rovnopisoch rovnakej právnej sily, z ktorých 3 rovnopisy obdrží povinný, 2 rovnopisy oprávnený, 2 rovnopisy platiteľ a 2 budú použité pre potreby povolenia vkladu príslušným Okresným úradom, katastrálnym odborom.
- 11) Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom, že sa podrobne oboznámili s predmetom zmluvy, jej obsahom porozumeli a na znak súhlasu ju dobrovoľne, bez nátlaku, nie v tiesni za nevýhodných podmienok, vážne a vlastnoručne podpísali.
- 12) V prípade, ak príslušná správa katastra z akýchkoľvek dôvodov zamietne návrh na povolenie vkladu alebo ak konanie o návrhu na povolenie vkladu právoplatne zastaví alebo preruší, sú zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť a podniknúť všetky kroky potrebné k tomu, aby bol návrh na povolenie vkladu opätovne podaný a povolený, resp. aby sa v katastrálnom konaní čo najrýchlejšie pokračovalo.

Čl. IX
Salvatorická klauzula

- 1) V prípade, že niektoré ustanovenia tejto zmluvy sú alebo sa stanú úplne alebo sčasti neplatné a/alebo neúčinné, alebo pokiaľ by v tejto zmluve niektoré ustanovenia chýbali, nebude tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany nahradia, ak to zákon dovoľuje, neplatné a/alebo neúčinné alebo chýbajúce ustanovenie zmluvy ustanovením, ktoré zodpovedá zmyslu a účelu neplatného alebo chýbajúceho ustanovenia.
- 2) Akékoľvek zmeny tejto zmluvy musia byť urobené formou písomných dodatkov a musia byť podpísané oprávnenými zástupcami všetkých zmluvných strán.

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa.....

Povinný z vecného bremena:
Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme "ŽSR"

Platiteľ vecného bremena:
REBOD SK, a.s.

Ing. Dušan Šefčík
námestník generálneho riaditeľa
pre ekonomiku

Renáta Bódišová
predseda predstavenstva

V Bratislave, dňa.....

Oprávnený z vecného bremena:
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Oprávnený z vecného bremena:
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Ing. Stanislav Beňo
predseda predstavenstva

Ing. František Sobota
člen predstavenstva